



SENNHEISER

Package contents | Lieferumfang | Contenu de la boîte | Contenuti della confezione | Contenido del embalaje | Conteúdo da embalagem | Inhoud verpakking | Περιεχόμενα συσκευασίας | Pakkens indhold | Innehåll | förpackningen | Pakkauksen sisältö | Zawartość opakowania | Содержимое упаковки | Kutunun içeriği | パッケージ内容

SDW 5000 Series

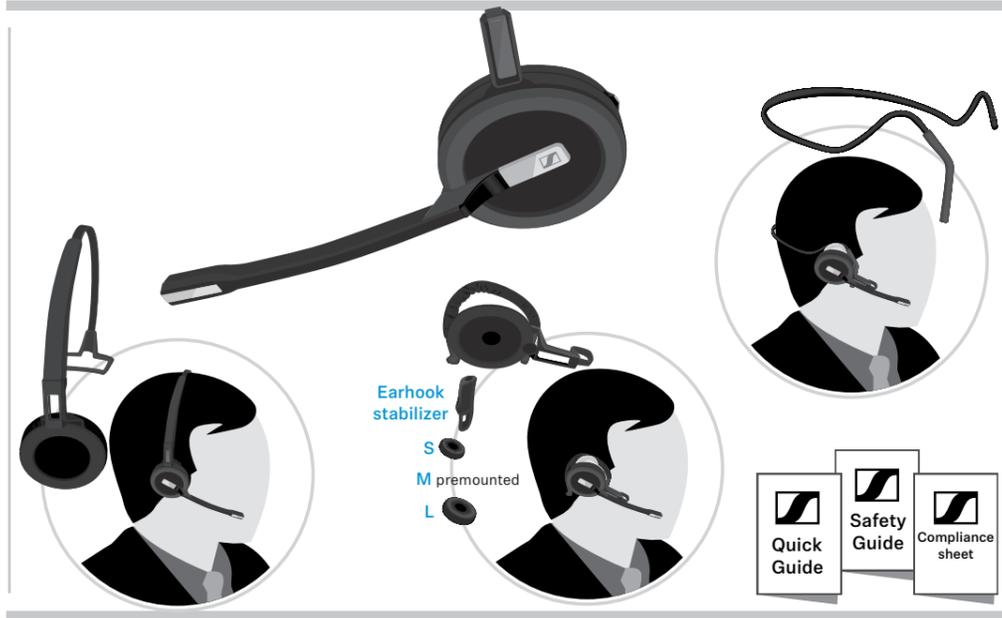
3 in 1 headset SDW 10 HS



BC

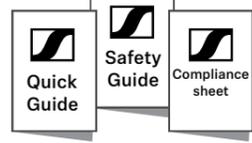
Type: SCDH1

- EN Quick Guide
- DE Kurzanleitung
- FR Guide express
- IT Guida rapida
- ES Guía rápida
- PT Guia Rápido
- NL Mini handleiding
- EL Γρήγορος οδηγός
- DA Kvikvejledning
- SV Snabbguide
- FI Pikaopas
- PL Skrócona instrukcja obsługi
- RU Краткое руководство
- TR Hızlı Kılavuz
- JA クイックガイド



Earhook stabilizer

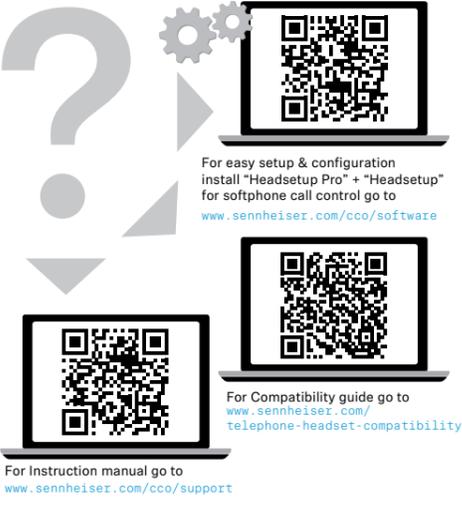
- S
- M premounted
- L



Charging the headset | Headset laden | Charger le micro-casque | Ricarica delle cuffie | Carga del auricular | Carregar o headset | De headset opladen | Φόρτιση των ακουστικών | Opladning af headsettet | Ladda headsetet | Headsetin lataaminen | Ładowanie słuchawek | Зарядка гарнитуры | Kulaklıği şarj etme | ヘッドセットの充電



no headset connected



For easy setup & configuration install "Headsetup Pro" + "Headsetup" for softphone call control go to www.sennheiser.com/cco/software

For Compatibility guide go to www.sennheiser.com/telephone-headset-compatibility

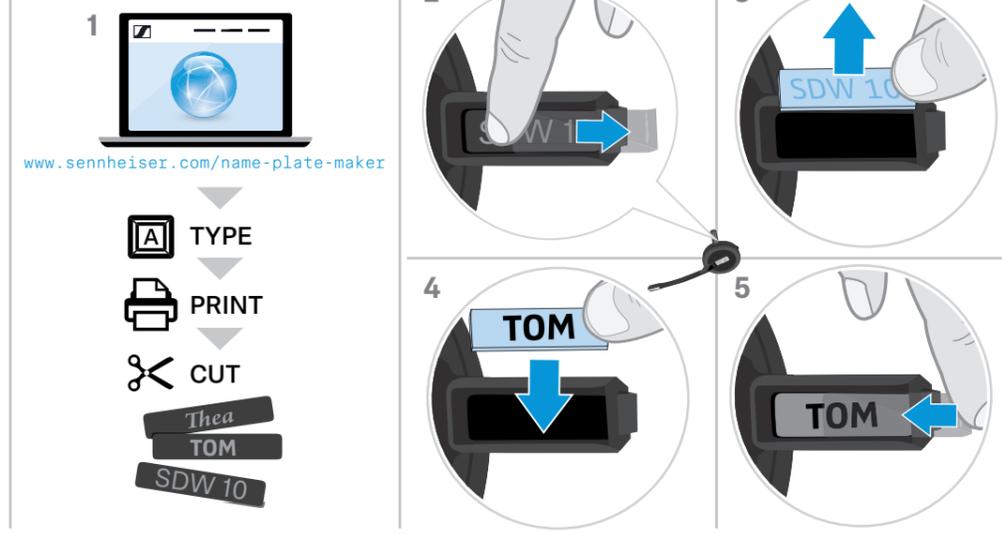
For Instruction manual go to www.sennheiser.com/cco/support

Sennheiser Communications A/S
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 01/18, 770-00085/A04

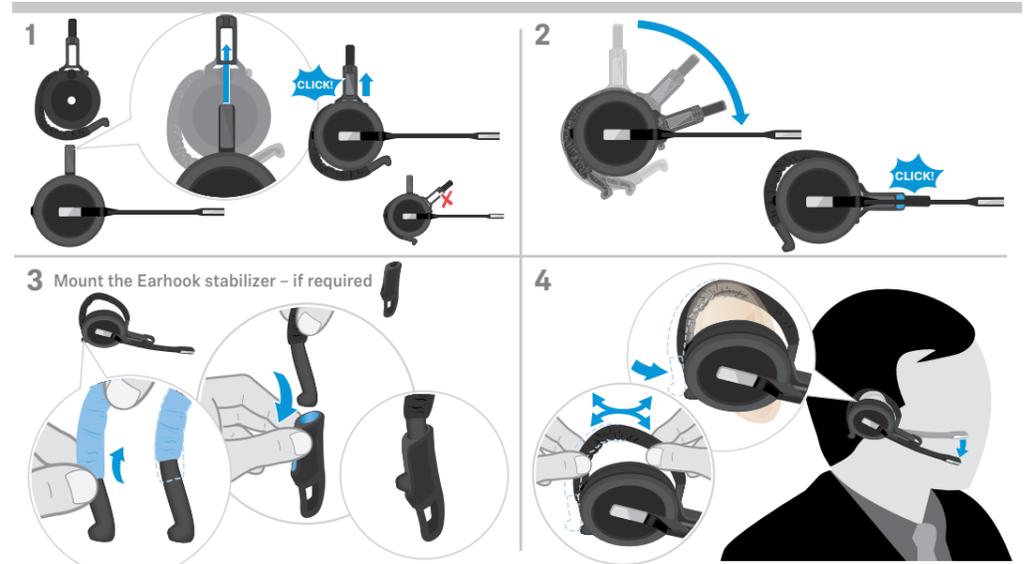
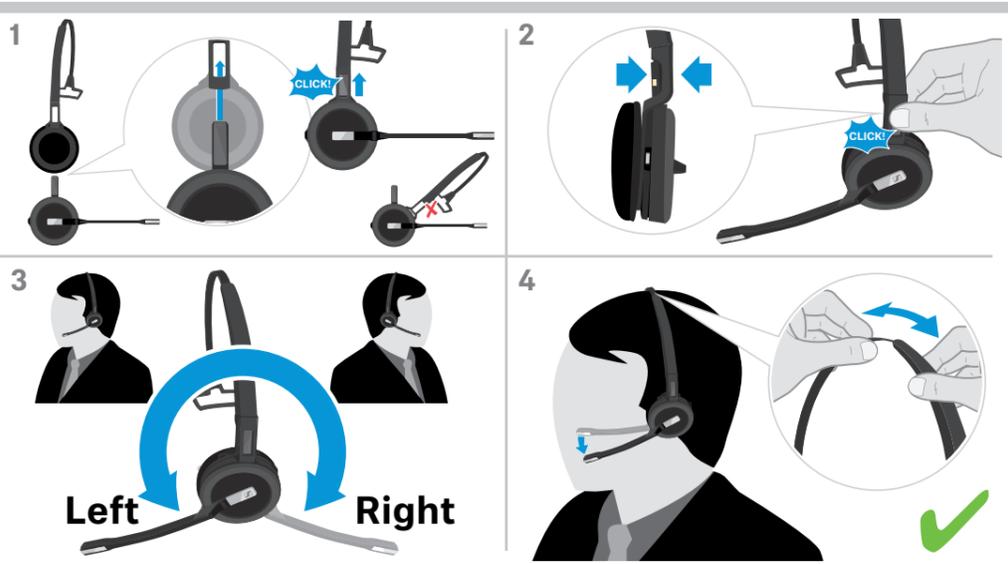
Labeling the headset | Headset kennzeichnen | Identifier le micro-casque | Etichettatura delle cuffie | Etiquetado del auricular | Rotular o headset | De headset labelen | Επισήμανση του ακουστικού | Navngivning af headsettet | Etikettera headsetet | Headsetin nimeäminen | Etykietowanie zestawu słuchawkowego | Нанесение этикетки на гарнитуру | Kulaklıği adlandırma | ヘッドセットのラベル付け

Name Plate Maker



Wearing the headset with the headband | Headset mit Kopfbügel verwenden | Porter le micro-casque avec le serre-tête | Indossare le cuffie con l'archetto | Cómo llevar el auricular con la diadema | Usar o headset com a fita de cabeça | De headset dragen met de hoofdband | Τοποθέτηση ακουστικού με το στήριγμα κεφαλής | Brug af headsettet med hovedbøjle | Bära headsetet med huvudbågen | Pannallisen headsetin käyttäminen | Noszenie zestawu słuchawkowego z pałąkiem | Ношение гарнитуры с оголовьем | Kulaklıği taç bandı ile takma | ヘッドバンドを使用するヘッドセットの装着

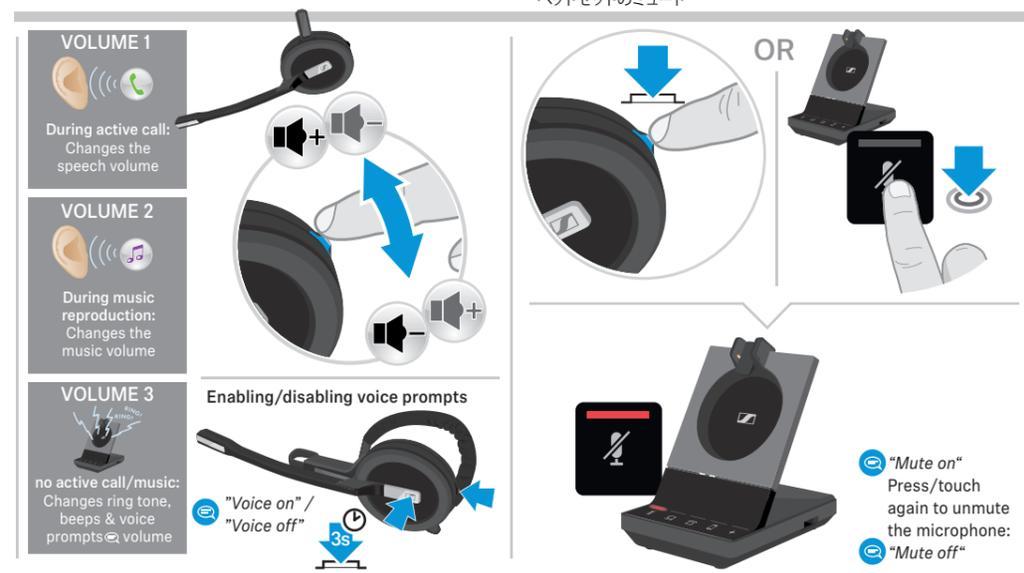
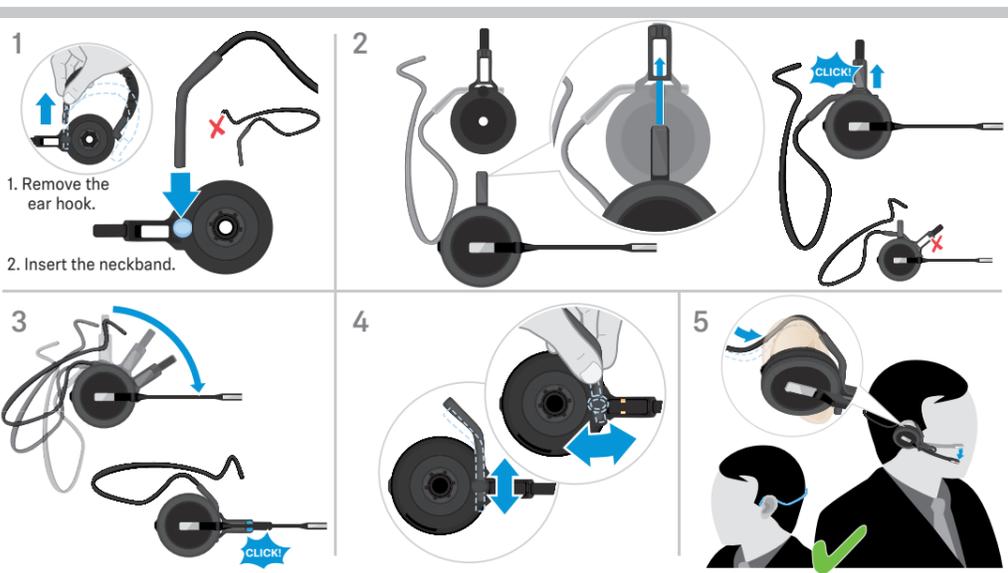
Wearing the headset with the earhook | Headset mit Ohrbügel verwenden | Porter le micro-casque avec le contour d'oreille | Indossare le cuffie con il gancio auricolare | Cómo llevar el auricular con el gancho | Usar o headset com o gancho de ouvido | De headset dragen met de oorhaak | Τοποθέτηση ακουστικού με το άγκιστρο για το αυτί | Brug af headsettet med ørekrog | Bära headsetet med öronkroken | Korvasangallisen headsetin käyttäminen | Noszenie zestawu słuchawkowego z rozkiem | Ношение гарнитуры с заушной | Kulaklıği kulak kancası ile takma | イヤーフックを使用するヘッドセットの装着



Wearing the headset with the neckband | Headset mit Nackenbügel verwenden | Porter le micro-casque avec le tour de nuque | Indossare le cuffie con il neckband | Cómo llevar el auricular con la diadema para el cuello | Usar o headset com a fita de pescoço | De headset dragen met de nekbånd | Τοποθέτηση ακουστικού με το περιλαίμιο | Brug af headsettet med nakkebøjle | Bära headsetet med nackbygelin | Niskarannallisen headsetin käyttäminen | Noszenie zestawu słuchawkowego z paskiem na szyję | Ношение гарнитуры с шейным ободом | Kulaklıği boyun bandı ile takma | ネックバンドを使用するヘッドセットの装着

Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Regolazione del volume | Ajuste del volumen | Ajustar o volume | Het volume regelen | Ρύθμιση της έντασης ήχου | Justering af lydstyrken | Justera volymen | Äänenvoimakkuuden säätäminen | Regulacja głośności | Регулировка громкости | Ses seviyesini ayarlama | 音量の調整

Muting the headset | Headset stummschalten | Couper le son du micro-casque | Silenziare le cuffie | Silenciar el auricular | Colocar o headset em mute | De headset dempen | Σίγαση του ακουστικού | Afbrydelse af mikrofonen | Stänga av headsetljudet | Headsetin mykistäminen | Wyciszenie zestawu słuchawkowego | Отключение звука на гарнитуре | Kulaklıği sessize alma | ヘッドセットのミュート



Preparing a call | Telefonat vorbereiten | Préparer un appel | Preparazione di una chiamata | Preparación de una llamada | Preparar uma chamada | Een oproep voorbereiden | Προετοιμασία κλήσης | Forberedelse af opkald | Förbereda ett samtal | Puhelun valmisteleminen | Przygotowanie rozmowy | Подготовка к звонку | Bir arama hazırlama | 通話の準備

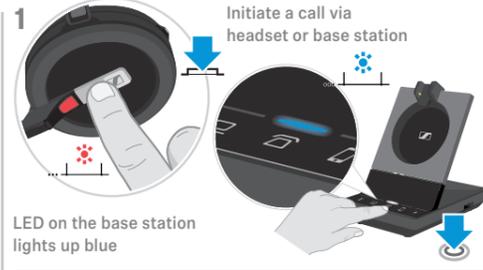


Putting on the headset

2 Choose the focused device
Corresponding LED lights up



Making a call | Anruf tätigen | Faire un appel | Effettuazione di una chiamata | Realizar una llamada | Efetuar uma chamada | Een oproep plaatsen | Πραγματοποίηση κλήσης | Sådan foretages et opkald | Ringa | Puhelun soittaminen | Nawiązywanie połączenia | Совершение звонка | Arama yapma | 通話の発信



LED on the base station lights up blue

2 Dial the number or choose a contact



Accepting/Rejecting calls | Anrufe annehmen/abweisen | Accepter / Refuser des appels | Accettare/Rifiutare una chiamata | Aceptar/Rechazar llamadas | Aceitar/rejeitar chamadas | Oproepen accepteren/weigeren | Αποδοχή/Απόρριψη κλήσεων | Besvare/afvise opkald | Ta emot/avvisa samtal | Puheluiden hyväksyminen/hylkääminen | Przyjmowanie/odrzucanie połączeń | Прием/отклонение вызовов | Arama kabul/ret | 通話の応答/拒否



B Accept the call on your device



LED on the base station stops flashing



C Reject a call via headset OR base station

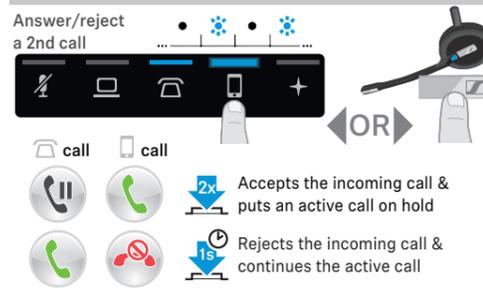


"Call rejected"

Call control overview | Übersicht Anrufsteuerung | Aperçu du contrôle d'appel | Panoramica sul controllo della chiamata | Resumen del control de llamada | Vista geral do controlo de chamadas | Overzicht call control functies | Επισκόπηση χειρισμού κλήσεων | Oversigt over opkaldsstyring | Översikt av samtalskontroll | Puhelun hallinnan yleiskatsaus | Przegląd kontroli połączeń | Обзор управления звонками | Arama kontrollerine genel bakış | 通話コントロールの概要



Managing multiple calls | Mehrere Telefonate verwalten | Gérer plusieurs appels | Gestione di più chiamate | Gestionar varias llamadas | Gerir várias chamadas | Meerdere gesprekken afhandelen | Διαχείριση πολλαπλών κλήσεων | Håndtering af flere opkald | Hantera flera samtal | Monen puhelun hallitseminen | Zarządzanie kilkoma połączeniami | Управление несколькими звонками | Birden çok kulaklığı yönetme | 複数通話の管理



Listening to music | Musik hören | Écouter de la musique | Ascolto di musica | Escuchar música | Ouvrir música | Naar muziek luisteren | Ακρόαση μουσικής | Afspilning af musik | Lyssna på musik | Musiikin kuunteleminen | Sluchanie muzyki | Прослушивание музыки | Müzik dinleme | 音楽鑑賞



Preparing a conference | Telefonkonferenz vorbereiten | Préparer un appel en conférence | Preparazione di una conferenza | Preparación de una conferencia | Preparar uma conferência | Een vergadering voorbereiden | Προετοιμασία διάσκεψης | Forberedelse af telefonmøde | Förbereda en konferens | Neuvottelupuhelun valmisteleminen | Przygotowanie konferencji | Подготовка к телефонной конференции | Bir konferans hazırlama | 会議の準備



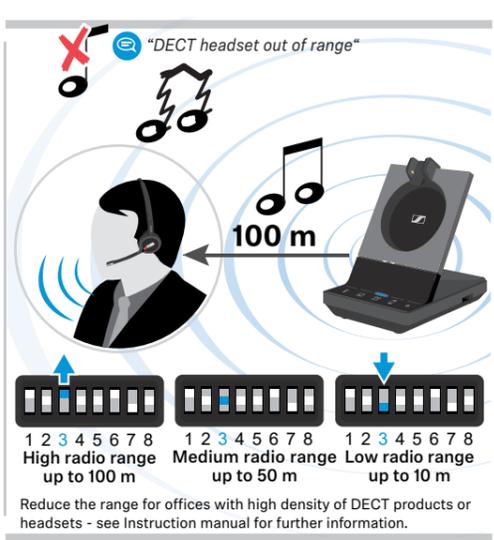
Holding a conference with up to 3 guest DECT headsets | Telefonkonferenz mit bis zu 3 DECT-Gast-Headsets durchführen | Faire un appel en conférence jusqu'à 3 micro-casques DECT invités | Creazione di una teleconferenza con fino a 3 cuffie DECT ospiti | Organización de una conferencia con hasta 3 auriculares DECT invitados | Efetuar uma conferência com até 3 headsets DECT convidados | Een vergadering opzetten met 3 DECT-gastheadsets | Διαξαγωγή διάσκεψης με έως 3 ακουστικά DECT επισκεπτών | Telefonmøde med op til 3 DECT-gæstehøjttalere | Hålla en konferens med upp till 3 gästande DECT-headset | Neuvottelun pitäminen jopa 3:n vieras-DECT-headsetin kanssa | Prowadzenie konferencji z maksymalnie 3 zestawami słuchawkowymi DECT gości | Режим телефонной конференции с поддержкой до 3 гостевых DECT-гарнитур | 3 adete kadar misafir DECT kulaklık ile konferans görüşmesi yapma | 最大3台のゲスト DECTヘッドセットでの会議



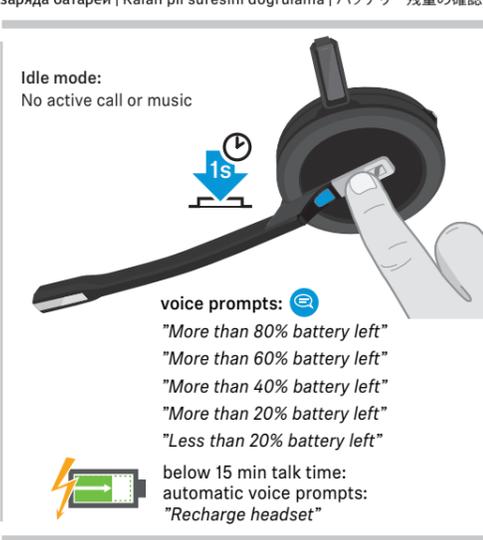
Using a guest Bluetooth/USB headset | Bluetooth-/USB-Gast-Headset verwenden | Utiliser un micro-casque invité USB / Bluetooth | Utilizzo di un paio di cuffie Bluetooth/USB ospiti | Uso de un auricular Bluetooth/ USB invitado | Usar um headset Bluetooth/USB convidado | Een Bluetooth/USB-gastheadset gebruiken | Χρήση ακουστικού Bluetooth/USB επισκέπτη | Brug af Bluetooth-/USB-gæstehøjttaler | Använd ett gästande Bluetooth/USB-headset | Vieras-Bluetoothin/USB-headsetin käyttäminen | Stosowanie zestawu słuchawkowego Bluetooth/USB gościa | Использование гостевой Bluetooth/USB-гарнитур | Bir misafir Bluetooth/USB kulaklık kullanma | ゲスト Bluetooth/USB ヘッドセットの使用



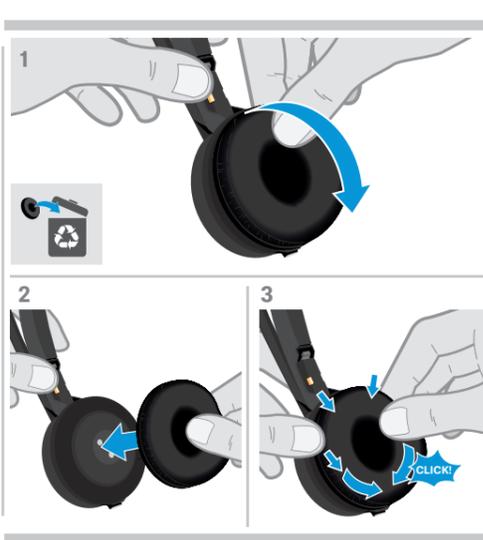
Leaving the DECT range | DECT-Reichweite verlassen | Quitter le rayon de portée DECT | Uscita dalla portata DECT | Salida del alcance DECT | Abandonar o alcance DECT | Het DECT-bereik verlaten | Έξοδος από την εμβέλεια DECT | Uden for DECT-signalrets rækkevidde | Lämnar DECT-räckvidden | DECT-alueelta poistuminen | Opuszczanie zakresu DECT | Выход за пределы зоны действия DECT-соединения | DECT erişim mesafesinden çıkmak | DECT 動作範囲外への移動



Verifying remaining battery life | Verbleibende Akkulaufzeit abfragen | Vérifier la capacité restante de la batterie | Verifica della durata residua della batteria | Comprobación de la batería restante | Verificar a duração restante da bateria | Resterende batterijduur controleren | Επιλογή της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής της μπαταρίας | Kontrol af tilbageværende batteritid | Verifiera återstående batteritid | Jäljellä olevan akkustoton todentaminen | Sprawdzanie pozostałej żywotności baterii | Проверка оставшегося заряда батареи | Kalan pil süresini doğrulama | バッテリー残量の確認



Replacing the ear pad | Ohrpolster austauschen | Remplacer l'oreillette | Sostituzione di un cuscinetto auricolare | Sustitución de la almohadilla | Substituir a almofada do auscultador | Het oorkussentje vervangen | Αντικατάσταση του στοιχείου για το αυτί | Udskiftning af ørepuden | Byta öronkudden | Korvatynyn vaihtaminen | Wymiana wkładki dousznej | Замена амбушюр | Kulak yastığını değiştirme | Баттері-решимляе подтверждение



2b

